



ናብ Swedish እንኳስ ብደሓን መጻኹም

መጽሓፍ ሓበሬታ ተሓክምቲን ስድራ

Welcome to Swedish

Patient and Family Handbook (Tigrigna)



SWEDISH
HEALTH FOR GOOD

ሰደቻ ትሕዝቶ

ናብ Swedish እንኳፊ ብደሓን መጻኹም	3
ካብ ዋና ፈጻሚና ስራሕ ዝተለኣኹ መልእኽቲ	4
ጉጅለ ክንክነ ጥዕናኹም	5
ናይ ድሕነት ባህሊ	6
ኣብ Swedish ዝህልዎኩም ጻንሒት	7
ናይ ሕክምና መዝገባትኩም	9
መምርሒታት ክንክን ህክምና	10
ናይ ተሓክምቲ መሰላት	11
ናይ ተሓካሚ ሓላፍነታት	12
ናይ ተሓካሚ ቼክ ሊስት	13
ሕቶታት ክፍሊት	14
ርኢቶን ዋኒናት	15
ናይ ዘይምንጻል ምልክታ	16
ምልክታታት	18
ን Swedish ምሃብ	19

ናብ Swedish እንኳፊ ብደሓን መጻኹም

Swedish ኣብ 1910 ገፋሕትን ተፈታተንቲ ዕላማ ዘለዎ ንእሽተ ሆስፒታል ጀሚራ። ኣብቲ ክልል ዝማዕበለ ቴክኖሎጂን መሳርሕታት፣ ክእለት ብዘለዎም ዝሰልጡ ሰራሕተኛታት ዝርከብ ብሉጽ ክንክን ሕክምና ንምሃብ። ኣብቲ እዋን ጀሚሩ፣ ምስ ተመሳሳሊ ዕላማ ንሕድ ሕድ ተሓካሚ ዝበለጸ ህክምናን መርኣያ ክንክን ንምሃብ Swedish ኣብ ፓስፊክ ሰሜናዊ ምዕራብ ዚያዳ ዝተኸበረ ኣትራፊ ዘይኮነ ትካል ሕክምና ሓደ ክህልዎ ብምግባራ።

ኣብ መወዳዕታ 19 ምዕተ ዓመት እንግሊዝኛ ፍልጠት እንተይሃለወ ኣብ ጅብኡ ክይዲ ዶላር ጥራሕ ብምሃዝ ኣብ ስዊድን ናብ ኣሜሪካ ምስተሰደደ ኒልስ ጆርጎን ኣብ ዴቫኒር ናይ ሕክምና ዲግሪ ብምርካብ ብመጥባሕቲ ሰልጢኑ። ኣብቲ እዋን ናብ ሲያትል ምስክደ ፈለማ ብርኪ ዘለዎ ሆስፒታል ብዘይምህላወ ከፊእዎ ናይ ባዕሉ ንምህናጽ ወሲኑ። ኣብ ሰዓብቱ ስደተኛታት Swedish በዝረኸቦ ሓገዝ ገንዘብ ኣብ ፈርስት ሂል ናይ Swedish ሆስፒታል ተሃኒጹ። ኣብ ምጥያሽና ጀሚሩ፣ ኣብ ክልልና ክንክን ጥዕና ንምምዕባል ወሳኒ ተራ ዝጻወት ብሓገዝ ማህበረሰብና ክእለትና ምዕባይን ምዝውቀርን ክኢልና።

ዶ/ር ጆርጎን ዘነቓቓኦ ተመሳሳሊ ሓይልን ጽኑዕ ድሌት ሕዝውን ሎሚ ኣብ Swedish ዝሰርሑ ሰባት ይመርሑ። ንተሓከምትና ብሉጽ ውጽኢት ንምሃብ ንነጥፊሉ ኣብ ቴክኒሻን፣ ነርስ፣ ስጋብ ዶክተርን ክኢላ መጥባሕቲ ጉጅለ ክንክን ጥዕናኹም ሕድ ሕድም Swedish ዓወት ኣብዘለዎ ምርምርን ቴክኖሎጂ ተደሪኻ ብሕክምና ሳይንስ ቀዳሚት ንምግባር ሰለጦም ይሰርሑ።

ኣብዚ ዘለኩም ልምዲ ምቹእነትን ዓርሰ ምትእምማንን ንክሰማዓኩም ከምዝገብር ንእምን። ስርሓም ብዝፈቱ ኣብ ዝሰርሑም ክኢላታት ዝኾኑን ንጥዕናኹም፣ ድሕነትን ምቹእነት ጻዕሪ ዝገብሩ ኣገዳሲ ክንክን ጥዕናን ዝማዕበለ ጽፈት ዘለዎ ወሃብቲ ንምቕባል/ንምርካብ ንዓና ስለዝመረጽኩም ክብሪ ይስመዓና።



SWEDISH FIRST HILL



SWEDISH CHERRY HILL



SWEDISH BALLARD



SWEDISH EDMONDS (ትሕትና ናይ NBBJ)



SWEDISH ISSAQUAH

ልዕሊ ሚእቲ ኣመት ዝጸንሐ



R. GUY HUDSON, M.D., MBA

ካብቲ ምጥያሽ ጀሚሩ ተልዕኹን ዕላማ Swedish ንሕና ነገልግሎ ሕድ ሕድ ውልቀሰብ ጥዕናን ድሕነት ንምምዕባል እዩ። Swedish ኣብ ዝሓለፈ ምዕተ ዓመት ካብዝጀመረቶ ተግባር እቲ ተሓከምትና ማእኸል ዝገበረ ንጥፈት ብተመሳሳሊ ይርከብ።

ተሞክሮኹም ንምሃብ ዘሕግዝ ምስ ጉጅለ ክንክን ጥዕናኹም ንምፍላጥን ክህልዎኩም ዝኸኸል ዋኒን ወይ ሕቶ ንምፍታሽ ዘሕግዝ እዚ መጽሓፍ ሓበሬታ ኣዳሊና። ብዛዕባ ጸንሒትኩም ወይ ክንክንኹም ዚያዳ ሓበሬታ ወይ መብርሒ እንትደሊዩ፣ ብሕብረትኩም ጉጅለ ክንክን ዝኾነ ኣባል ወይ ሰራሕተኛና ንምሕታት ነጻ ኹኑ። ኣብ እዋን ጸንሒትኩም ኣብ ክንክንኩም ብንቕዓት ምስታፍን Swedish ድማ ሕድ ሕድ ድሌት/ባህሪ ምምላዕ ግቡኡ ኣገዳሲ እዩ።

ኣብ ሆስፒታል ዝካየድ ክንክን ዘጨነቐ ኩነት ክኸውን ከምዝኸኸል ንግንዘብ። ኣዝዩ ዝማዕበለ ክንክንን ኣዝዩ ዝማዕበለ ሕክምና ንኸንህበኩም ጸዕሪ ንገብር። ንስኻትኩም ኣብ ተደጋጋሚ መርመራ ሓልዉ፣ ህጹጽ ዋኒን ጥዕና ወሳኒ ክንክን እናተቐበልኩም ወይድማ መሊስኩም እግሪ ምትካል ምስዘዘምኩም ይኹን ናትኩም ጥዕናን ድሕነት ዝለዓለ ቀዳምነት እንህቦ እዩ።

ማህበረሰብና ዝለዓለ ጽፈት ዘለዎ ክንክን ንምሃብ ንጡፋት ክንዲ ኣሸሓት ብዝኾኑ ወሃብቲ ክንክን፣ Swedish ከም ወሃቢ ክንክን ጥዕናኹም ብምምራጽኹም ከመስግነኩም እደሊ።

R. Guy Hudson, M.D., MBA
ዋና ፈጻሚ ስራሕ

ጉጅለ ክንክነ ጥዕናኹም

ሓካይምን ካልኦት ወሃብቲ ሕክምና

ኣብ Swedish እዋን ጸንሒትኩም ዝተፈላለዩ ኣይነት ዶክተራት ክትራኽቡ ትኽእሉ። ሰራሕተኛታትና ሕክምና ወሃብቲ ክንክን ተቐጻርቲ Swedish ከምኡ ድማ ብውልቀ ተግባር ገለልተኛ ወሃብቲ ክንክን ዝሓወሰ እዩ። ኣብ ውሽጢ ሆስፒታል ሕክምናን ክንክንኩም ዝመርሕ ብልምዲ ስፔሻሊስት ዝኾነ ዶክተር ሓኪም ትራኽቡ። ኣብ ዝተወሰነ ከይዲ (እዚኦም ወሃብቲ ክንክን ቤት ትምህርቲ ሕክምና ዝወድኡን ምስቲ ዝርከብ ወሃቢ ክንክን ንምቕጽጻር ተወሳኺ ስልጠና ኣብዝወሰድሉ እዋን) ነበርቲ ወይድማ ሰዓብቲ ኣብ ሕክምና ክሕግዙ ይኽእሉ።

ናተይ ሓኪም፣ _____

ናተይ ሬዚደንት፣ _____

ናተይ ሓኪም ነርስ፣ _____

ናተይ ሓጋዚት ሓኪም፣ _____

ሆስፒታሊስት

ክትራኽቡዎ ትኽእሉ ካልእ ሓኪም ሆስፒታሊስት እዩ። ነበርቲ ወሃብቲ ክንክን ኣብዘይርከቡሉ እዋን ንተሓክምቲ ንምክንካን ኣብቲ ሆስፒታል ዝሰርሕ/ትሰርሕ ጥራሕ ኢያ/ዩ። ኣብቲ እዋን ክንክን ሰዓት ምስ ነባሪ ሃኪም፣ ነርስ ከምኡ ድማ መካየዲ ስራሕ ዋኒን ይተሓባበር።

ናተይ ሆስፒታሊስት፣ _____

ነርስታት

ዝተመዘገቡ ነርስታት (RNs) ን ዝተረጋገጹ ፍቓድ ዘለዎ ናይ ተግባር ነርስታት (LPNs) ኣብ ሆስፒታል እንትትኹ ናይ ዓራት ክንክን ዝህቡ ሰባት እዮም። ናይ ክንክን ህክምና ትልሚ ወሃብቲ ከምኡ ድማ ትልሚ ክንክን ነርስ ስዒቡ ኣብ ክንክንኩም ምሉእ ተሳትፎ ንክህልወኩም ዘተባብኡን ሕክምናኹም ዝመርሑ፣ ቀንዲ ምልክታት ዝቐጻጸሩን ክንዲ ዝከኣል ምቹእነት ንክስመዓኩም ዘረጋግጹ እዮም። ንጥዕናኹምን ድሕነትኩምን ጸዕሪ ዝገብሩ ነርስታት ክንዳኹም ዘገልግሉን ብዘዕባ ኩነታትኩም ዘምህሩን ክህልወኩም ዝኽእል ዝኾነ ሕቶ ዝመልሱ እዮም።

ናተይ ነርስታት፣ _____

ሓላፊ ዋኒን

ኣብ ሆስፒታል እንትትጸንሑ እቲ ሓላፊ ዋኒን ክትራኽቡዎ ትኽእሉ። እቲ ሓላፊ ዋኒን ካብ ሆስፒታል እንትትወጹ ናትኩም ትልሚ ክንክን ንምትህብባር ምሳኹምን ምስ ካልኦት ጉጅለ ኣባላት ሆስፒታል ይሰርሕ። ንስኻትኩም ኣብዚ እንትትህልወ፣ ብዛእባ ሸፋን ኢንፎርገስ ክህልወኩም ዝኽእል ሕቶታት ምምላስ ዝኽእልን ካብ Swedish ናብ ዝኹም ወይ ናብ ካልእ ብርኪ ክንክን ምኻድኩም ክንድዝክእል ምቹእ ምኳኑ የረጋገጹ።

ናተይ ሓላፊ ዋኒን፣ _____

ካልኦት ወሃብቲ ክንክን

ኣብዝተፈላለዩ ቦታታት ዝርከቡ ስፔሻሊስታት ብህጹጽ ንክትፈወሱ ዝሕግዙን ጸንሒትኩም ዚያዳ ምቹእ ንምግባር ድልዎት እዮም። እዚ ድማ ኣካላዊ፣ ናይ መተንፈሲ ኣካል ከምኡ ድማ ናይ ስራሕ ሓካይምን ናይ ላቦራቶሪ ቴክኒሻናት፣ ምስላዊ ሕክምና ሰራሕተኛታት፣ ናይ ስኒ ክኢላታት፣ ፋርማሲስት፣ ዝተረጋገጹም ሓገዝቲ ነርስ፣ ማሕበራዊ ሰራሕተኛታትን ኣቐሻሽቲ ይሓውሱ። ኣብዚ እነሃለኹም ዋላኳ ግልጋሎቶም ኣይትድለዩ፣ እንተደሊኹም ክትራኽቡዎም ከምትኽእሉ ንክትፈልጡ መሊሶም የረጋግጹ። ምዝካር እደልዩ ሽም ወሃብቲ ክንክን፣



ናይ ድህነት ባህሊ

ጽሬት ኢድ



ናይ ጀርምታት ምብዛሕ ንምንካይን ንተሓከምትና ምቹእ ቦታ ንምፍጣር Swedish Medical Center (ማእኸል ሕክምና ስዊድሽ) ኩሎም ወሃብቲ ክንክን ናብ ክፍሊ ቅድሚ ምእታዎምን ምስወጹ የእዳዎም ብአልኮል ጄል ወይ ሳሙናን ማይ ክሕጸቡ ይድሉ። ጎብነይቲ ተመሳሳሊ ብዝወሃብ ሳሙና ወይ ጄል ንኸጥቀሙ ነዕድም። ድህነት ተሓከምትና ንምሕላው ሕማም ዝስምእም

ጎብነይቲ ኣብ ሆስፒታል ተሓከምትና ነኺይርእዩ ንሓትት።*

ኣብ Swedish ንምንታይ ድህነት ምቹእ ይኹኑ

ኣብ Swedish ድህነት ተሓከምቲ ዝለዓለ ቀዳምነት ኣለዎ። Swedish ናይ ሓደጋ፣ ጌጋታት፣ መጉዳእትን ህማማት ባዕሕን ምድግጋም ንምንካይ ንቕሕ ተራ ይወስድ። ናይ ድህነት ቅደም ሰዓብን ስርአት ንምምሕያሽ ብቐጻሊ ዝለዓለ ጊዜን ሓይልን ብምጥቓም ንፈጥር። ኣብቲ ቅድም ኢሉ ዝተገበረ ፍልልይ ዝፈጠረ ስራሕና ይሓሉ'ምበር ንስኻትኩም ምሳና መዳረግቲ ክትኹኑ ንደሊ። ዝኹን ዋኒን እንተሃሊይኩም፣ ንምዝራብ ወይ ሕቶ ንምሕታት ይካኣል። Swedish ኣብ ድህነት ተሓከምቲ ከመይ ከምትመዝገብ ዚያዳ ዝርዝር ንምርካብ ኣብ Swedish.org/about/quality-and-patient-safety/quality-information-sources ጎብንዩ።



ሽምኩም ምእታት

ናይ ተሓከምቲ ድህነት እንወሰኸሉ ብሩኽ ካብዝኹን ቀንዲ መንገዲ ሓደ ኣብ ሆስፒታል ጸንቲትኩም ክትእዘቡዎ እትኸእሉ ዝኹን ነገር እዩ። ቅድሚ ሕዚ ዝረእኹምዎ ይኹኑ ዝተፈላለዩ ወሃብቲ ክንክን ምስ ዝተፈለየ (ኣብነት፡ ከም ትውልዲ ዕለት) መለለይ ጭብጢ ብተደጋጋሚ ሽምኩም ዝሓቱ ይኹኑ። እዚ ድማ ዝኹን ሕክምና፣ መድሓኒት፣ ስርዓት ወይ መግቢ ቅድሚ ምውሳድኩም ይኸውን። የለን፣ መን ከምዝኹንኩም ኣይረሳዕናን። ትኸክለኛ ውልቀብ ትኸክል ክንክን ምርካብ ንምርግጋጽ ቀሊልን ዝተመሓየሽ ስጉምቲ እዩ።

ባካል መዳይ፣ ናይ ክንክን ወሃብቲ ሽም ፍጹም ክትሃቱ የብልኩምን፣ ምኽንያቱም ህጋዊ ናይ Swedish ሰራሕተኛ ሽም መለለይ ዝተሓተሞን ስለሊን ሓላፍነት መምርሒ ስለዘለዎ እዩ። ኩሎም ሰራሕተኛታትና ክንክንኩም መን እነሃበኩም ከምዝኹን ብህጹጽን ብቀሊሉ ተለሊዎ መለለይ ሽም ንኸክልዎም ይህተቱ።

ምኽልካል ምውዳቕ

ኣብ ሆስፒታል ኣብ ዝኹን ቦታ እንትህልዉ ብዙሓት ነገራት ምውዳቕ ከቢድ መጉዳእቲ ይገብሩዎ። ዝተወሰኑ ኣይነት መድሓኒታት ዘይፈልጡዎ ከባብን ኣካላዊ ድኽመት ንመጉዳእቲ ምህዋይኩም ንምካይ ምኽንያት ዝኸውን ናብ ምውዳቕ ክመርሕ ይኸእል። ኣብዚ እነሃለኹም ካብ ምውዳቕ ንምኽልካል ዘሕግዝ ኣብ ዓራትኩም ክልተ ኣንፈት ጸዋራት ዘይንኻተት ካልሲ ክትገብሩ ንህበኩም። ብተወሳኺ፣ ናብ ዓይኒ ምድሪ እንትትኩዱ ክትሕዝቱን ናይ ኢድ ኣስካላ፣ መኸየዲ ወይ ቃንቻ ከመይ ከምእትጥቀሙ የርእይኹም።

ንሓገዝ ምጽዋዕ

ኣብ ክፍሊ ንበይንኹም ኣብእትኹንሉ ጊዜ ብዝኹን መንገዲ ዝሕግዘኩምን ብቀረብ ዝከታተለኩም ሰብ ይህሉ። ኩሉ ክትገብርዎ ዝግብኣኩም ቁልፊ ደወል ብርሃን ምጥቐን ዝኹን ሰብ ብሓፂር እዋን ዝምልሰልኩም ይኸውን።

ንኸትንቀሳቕሱ ምእታዝ

ወሃቢ ግልጋሎትኩም ኣብ ምሕዋይኩም ስሩዕ ምንቅስቓስኩም ንምሕጋዝ የበረታትዎኩም። ብድሑን ከይድን ምንቅስቓስ ንምሕጋዝ ወሃቢ ግልጋሎትኹም ፍሉይ መሳርሒ ክጥቐም ይኸእል። ከምዚ ዓይነት መሳርሒ ምጥቃም እንተደሊኹም፣ ወሃቢ ግልጋሎትኹም መምርሕን ምኽርን ዝህብ ይኸውን።

*ኣብ ሕማም ቁጽጽርን ኤፒዲሞሎጂ ናይ ክኢላታት ምስ ምስሊ ወነ ማህበር (APIC)

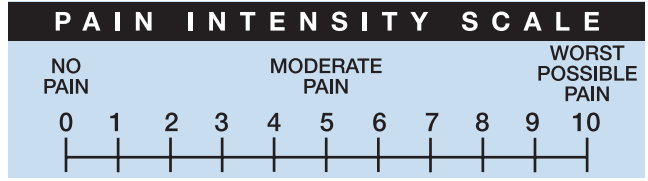
ኣብ Swedish ዝህልዎኩም ጻንሒት

ብሉጽ ርክብ ምዕዋት

ውጽኢታዊ ርክብ ኣብ መንጎ ተሓከምቲ፣ የዕሩኽን ወሃብቲ ግልጋሎት ፅቡቕ ርክብ ንድሑንን ብእዋኑ ንምሕካም ኣገዳሲ እዩ። እንግሊዝኛ ዝመርፅዎ ቋንቋ እንተዘይኮይ ወይ ናይ ምስማኤ፣ ምዝራብን ምርኣይ ጸገም እንተሊኩም፣ Swedish ብቐዓት መስተርጎምቲ ሕክምና ልዕሊ 200 ቋንቋታትን ብተወሳኺ ናይ ምልክት ቋንቋ መስተርጎምቲ ከምኡድማ ካልእ ተራኽቦ ዝርከብ እንተኾይኑ፣ ንኣብነት መስምዒ መሳርሒ ዝተሓገዘን ዝተተርጎመ ናይ ተሓከምቲ ናውቲ፣ ብሬልን CART ግልጋሎትን ዝተዓፀወ ርእሲ የቐርበልኩም (ዘሎ እንተኾነ)። ብቐዓት ተርጎምቲ ንግልጋሎት ርክብ ኣብ 24/7 ኩሉ Swedish ካምፓስ **ብዘይ ክፍሊት** ይርከብ። ኣባላት ስድራ፣ የዕሩኽ ወይ ቆልዓ ከም መስተርጎምቲ ሕክምና ምጥቃም ኣይንፈቅድን፣ ግን ከምኣድላይነቱ ብፍቓድኩም ሓገዝትን ሓበሬታ ወሃብቲ ክኾኑ ነተባብዕ። እንተተኻኢሉ ብኸብረትኩም ኣቐዲምኩም ብዛዕባኹም ዝተወሰነ ሓበሬታ ክንፈልጥ ግበሩና።

ንዓኻትኩም ምቹእ ምግባር

ምሕዋይ እንትትኽእሉ ዘይምቹእ ወይ ቃንዛ ይስመዓኩም ኣብ ዕለታዊ ክንክን ክትዓርፉን ክትሕደሱ ንምቹእነት ክስመዓኩም ዝዓለምና ኢና። ዘለኩም ዝኾነ ቃንዛ ንኸትገልጹ ካብ 0-10 ብርኪ ቃንዛ ንኸትጥቀሙ ንሓተኩም። ብዛዕባ ብርኪ ቃንዛን እቲ ሕክምናን መድሓኒት ከመይ እናሰርሐ ምዃኑ ንሓተኩም ኢና። ከም ኣገዳስነቱ ኣንፈትኩም ንኸትቐይሩን ዋዒ፣ ዛሕሊ ቱራፒ ወይ ካልእ ዝስርሓልኩም ንሕግዘኩም። እቲ ብርኪ ቃንዛ ኣብ ምሕዋይ ካብ ምስታፍ ዝኸልክለኩም እንተኾይኑ፣ ቃንዛ ከመይ ከምዝስመዓኩም፣ ልብኹም ዝኾነ ለውጢ እንተሊዩ ወይ እቲ ናይ ቃንዛ መድሓኒት ካብ ዝተሓሰበ ኣቐዲሙ ለውጢ እንተሃለዩዎ፣ ብኸብረትኩም ጉጅለኹም ክፈልጥ ግበሩና። ሕድ ሕድ ገእሪ እንገብር ኮይኑ፣ ግን እቲ ቃንዛ ወይ ዘይምጥጣሕ ኩሉ ክነጥፍኦ ከይንኽእል ንኸእል።



ምስ የዕሩኽን ወይ ኣባላት ስድራ ምብጻሕ

ብዛእባ ኩነታትኩም ንፍቕረኛኹም ወይ የዕሩኽ ክፈልጡ ምግባር ኣገዳስን ጠቓሚ ስራሕ እዩ። ቀሊልን ዝነኣስ ጊዜ ዝወስድ ንምግባር CaringBridge ዓውደ ፋእሚ ነጻ፣ ድሑን ውልቃዊ ንክትጥቀሙ ንመክር። እዚ ድማ ናይ ስእሊ መስቀሊ ቪዲዮን ጀርናል ምዝገባ ዓውደ ፋእሚ ውልቀ ከተዳልዉ የኽእለኩም። ዚያዳ ምፍላጥ እንተደሊኹም፣ ናብ Caringbridge.org/swedish ዓውደ ፋእሚ ምርኣይ።

ዝሓገሱ ምስማዕ

ከም ተሓካሚ ሆስፒታል ኣባላት ስድራ ወይ የዕሩኽ ኣካልኩም፣ ኣይምሮኹምን መንፈስኩም ጽልዋ ዘህድር ፈተነታት ክገጥመኩም ይኽእል። ኣብ Swedish ዘለኩም ዝኾነ ድሌት ስምዒትን መንፈስን ከነማልዕ ንደሊ። ኣቐሻሽቲ ብትዕግስቲ ንምስማዕን ኣብ ዋኒኩም ንምዝርራብ እንተተሓተቱ፣ ክትህደሱ ወይ ክትጽልዩ ትረኽቡዎም። ብኸብረትኩም ከዛርቦ ዝደሊ ዝኾነ ሰብ እንተሊዩ ንግልጋሎት ወሃቢ ኣፍልጡ። እዞም ኣቐሻሽቲ ዓርሶም ከም ሃይማኖት ወይ መንፈስ ዘይሃስቡ ሓዊሱ ሃይማኖታዊን መንፈሳዊ ትግባራብት ኩሉ ንደቅሰባት ዘገልግሉ እዮም። ዘሕጉስ ምስማእ ንኹሉ ይርከብ።

ናይ ኅብነይቲ መምርሒ

ናይ ሓገዘቲ የዕሩኽን ኣዘማድ ብህፁፅ ክትሓዊዩን ክትህደሱ፣ ዚያዳ ምቹእነት ክስመዓኩም ኣብ ምህላዎም ንኣምን። ኣብዚ እነሃለኹ ከገብኩም ክትዕድሙ ነተባብዕ። ብካልእ መዳይ፣ ክገብኩም ዘይትድልዎ ዝኾነ ሰብ እንተሃልዩ፣ ክንፈልጥ ግበሩናዎ ሕቶኹም ምምልኡ እነረጋገጽ ይኸውን።

ሓደ ሓደ ጊዜ ክትኣርፉ ወይ ክትሕከሙ ዘለኹም ድሌት ወይ ኣብቲ ክፍሊ ካልእ ተሓካሚ ምህላዉ እንተዘይደሊኹም እቲ ብዘሒ ንምውሳኔ ንነርሶ ምሕታት ትኽእሉ። ናትኩም ነርሶ ዝኾነ ፍሉይ ደረት ኅብናይ እንተሃለዩ፣ ክትፈልጡ ትገብር። ኣብ ሆፒታል ካብ መደበኛ መኅብይ ሰዓት ወጻኢ (5 a.m. ስጋብ 9 p.m.) እንተኾይኑ ደቂሰባት ንምቕጽጻር ዘኽእለና መለለይ ካርኒ ንኅብነይቲ ንፈቅድ። ኣብ Swedish ዝተወሰኑ ክፍልታት ኅብነይቲ ኩል ጊዜ መለለይ ካርኒ ክንጠልጥሉ ይህተቱ።

ኩሎም ኅብነይቲ ብክብርን ንካልኦት ምህሳብን መልክእ ክንቐሳቐሱ የድሊ። እዞም ንኸለቁ ዘይተሓተቱ ብኸብረትኩም ዝመሓላላፍ ሕማም ዘለዎም (ኣብነት፡ ሰኣል፣ ዛሕሊ፣ ጉንፋዕ፣ ፈንጣጣ፣ ንፍዮ ወይ ጽግዕ) ዘለዎም ንኣኹም ወይ ኣብቲ ግልጋሎት ንዝኾነ ሰብ ከየመሓላልፉ ካብ ሆስፒታል ወጻኢ ክጸንሑ ሕተቱዎም።

ምስ Swedish ምርኩብ

ንስኻትኩም ኣብዚ እነሃለኹምን ናብ ዝሃ ምስ ተመለስኩም ብዛዕባ ጥዕና ሓበሬታ ንክትፈልጡ ከምኡ ድማ ዝምዕበለ ናይ ሕክምና ቴክኖሎጂን ካልኦት ንብዙሓት ሰባት ዝተፈላለዩ ድሌት ዘለዎ ርእሲ ብዝተፈላለዩ መንገዲ ነበርኩተልኩም።

ብኸብረትኩም ዓውደ ፋኢሚ Swedish.org/about/engage ምጉብናይን ምስ Swedish ብ Facebook፣ Twitter፣ Google ን YouTube ተራኹቡ። ብተወሳኺኹ ናይ Swedish ብሎግ ኣብ Swedish.org/blog ምብጻሕ ትክክሉ። ኣብቲ ፖስታ ናይ ርብዓ ዓመት ጋዜጣ ብዛዕባ ጥዕናን ጽሑፍ ወረቀት ንምርካብ ሽምኩምን ኣድራሻኩም ናብ swedish@mail-ad.com ምልክኻ ወይ ብ 206-386-6797 ምድዋል።

ነጻ ተራኽቦ ኢንተርኔት

ምስ ፍቕረኛኹም እናተራኅብኩም ንምጽናሕን ወይ ኢሚል ንምርእይ ንኣኹምን ንጎብነይትኹም ነጻ ተራኽቦ ኢንተርኔት ነበርኩት። ከምኡ ድማ፣ ኣብ ዓውደ ፋኢሚና ጥዕና፣ ሓበሬታ ናውቲ ንምብጻሕ፣ እዚ ተራኽቦ ምጥቓም ትክክሉ፣ Swedish.org።

ናይ ውልቀ ንብረታት

ኣብ Swedish ናይ ሕድ ሕድ ሰብ ድሕነትን ምቹእነትን ንምርግጋጽ ኣብ እንገብሮ ጻዕሪ ናይ ሻንጣ/ቦርሳ ትሕዝቶ ናይ ምምርግግ መሰል ኣለና። እዚ ደንቢ ኣብእትፍርምሉ ቅጥዒ ፍቓድ ምእታው ደንብታት ዝተሃንጸጸን ኣጽዋር ኩናትን ዘይህጋዊ መድሃኒት ንምጽራይ የኸእለና።

ናይ ምትካኽ መምርሒታት

ናይ ተሓክምትና ጥዕና ንምሕላው፣ ኣብ Swedish ግልጋሎት ውሽቲ ወይ ከባቢ ንብነይቲን ሰራሕተኛታት ሽጋራ፣ ቶስካኖ፣ ሺሻ፣ ወይ ትምባሓ ፍጹም ዝተኸልከለ እዩ። ነርስኹም ትምባሓ ምግዳፍ እንተደሊኹም ክትሃግዘኩም ምእንቲ ትሃተኩም። መጽናእቲታት ህድ ሕድ ውልቀሰባት ምትካሕ ምግዳፍ ከምዝሃእሉ ትክክለኛ ፕሮግራሙ የርኢ። ሓድ ሓደ ጊዜ ኣብ ሆስፒታል ምጽናሕ እዚ ንምግዳፍ ዝበለጸ እድል ይህብ። ብኸብረትኩም ንዝበለጸ ሓበሬታ ነርስኹም ምሕታት ወይ ናብ 1-800-QUIT-NOW ምድዋል።

ብዛእባ ካልእ ምትካኽ ወይ ሓዊ ካልእ ፍልፍል ሓበሬታ ፖሊሲ

እታን ወይ ሽምዓ እንትውላዕ ሃይማኖታዊ ወይ ባህላዊ ክኸውን ከምዝኸልእ ንግንዘብ፣ ሓዊ ንምጅማር ወይ ጽፈት ኣየር ናይ ምንካይ ኣቕሚ ምህላወ ምኽንያት ኣብ ውሽጢ ግልጋሎት Swedish ክትጥቀሙ ኣይንፈቅድን። ሽምዓ ኣግባብነት ዝህልዎ ብህታዊ ቦታ ምስ ቀዲሙ ዝወሃብ ምልክታ ምስ ኣቕሽሽትና ይኸውን።

ተፈጥሮዊ ጨናን ቅርበት ስምዒት

ሓያል ጨና ካልኦት ሰባት ምስክሕካሕ ዝኸልልን ንኣኡቶም ኣብ ጥዕና ጸገም ምብጻሕ ምኽንያት ስለዝኸውን ኣብ ውሽጢ ግልጋሎት Swedish ዝኣኑ ሕድ ሕድ ሰብ ጨና፣ ናይ ሰብነት ሎሽን ወይ ኮሎን ካብ ምጥቓም ንኸቁጠብ ንሃትት።

እንስሳታት

ናይ ግልጋሎት ኣኸላባት (ወይ ቁንጭዕ ኣፍራስ) ናብ ዝኾነ ግልጋሎት Swedish ምእታው ይፍቕደሎም። ኣብ ኪንግ ካውንቲ ዘለዉ ሆስፒታላት ናይ መድሃኒታዊ ሓገዝቲ እንስሳታት ይፈቅዱ። ፍቱው እንስሳ ኣይፈቀዱን። ናይ ግልጋሎት እንስሳ ወይ መድሃኒታዊ ሓጋዚ እንስሳ ክንክንን ቁጽጽር ናይቲ ወናኒ ሓላፍነት ጥራሕ ይኸውን። እንስሳታትኣኡ ትህቲ ዝኾነ ሰናይ ኣቢ ሰብ ምሉእ ቁጽጽር ክኾኑ ይግባእ። ናይ Swedish Medical Center ሰራሕተኛ ነቲ እንስሳ ክንክን፣ መግቢ፣ ጸጉሪ ምምሻጥ ተግባራት ወይ ዝኾነ ቦታ ምቕራብ ኣይክእሉን። ናይዚ እንስሳ ምህላወ ወይ ባህሪ ኣብ ጥዕና ወይ ድህነት ስግኣት እንተፈጠሩ ካብቲ ግልጋሎት ክለቅቀ የድሊ።

ስእሊን ቪድዮ ውልቀ ሰርኣት

ሕድ ሕድ ሰብ እንትሰርሕ፣ እንትጉብንይ ወይድማ ኣብ ግልጋሎት Swedish እንትሕከም ውልቃዊነቱን ናይ ምሕላወ መሰል ኣለዎ። ብኸብረትኩም ኣብዚ እናሃለኹም ብጽሑፍ ፍቓድም እንተይረኽብኩም ናይ ተሓክምቲ ስእሊ ምውሳድ፣ በቪድዮ ምሓዝ፣ ወይ ብድምዒ ምቕዳሕ ዝበሉ ተግባራት ብምግዳፍ ውልቃውንቶም ምህላወ የድሊ። ብዘይ ፍቓድ ምቕዳሕ ኣብ ግዝኣት ዋሽንግተን ገበን እዩ።

ናይ ሕክምና መዝገባትኩም

ናይ ውልቀ ሓበሬታ ጥዕና ከምይ ንሕልዎ

Swedish ብመሰረት ፌዴራልን ግዝአት ውልቀ ህግታት ናትኩም ሓበሬታ ጥዕና ኣጽኒዓ ትህሉ። ብዝተፈላለዩ ቋንቋታት ዝርከቡ ናይ ውልቀውነት ተግባራት ምልክታ ቅዳሕ ብምሕታት ዝተወሰኑ ናይ ውልቀ ደንብታትን ናትና ውልቀውነት መምርሒ ምርኣይ ትኽእሉ። ብቀሊሉ ንወሃቢ ግልጋሎት ምህታት ወይ ኣብ Swedish.org/medicalrecords ቀጥታ መስመር ምርኣይ። ወይድማ ጽሑፍ ቅዳሕ ንምህታት ብ 206-215-2613 ምድዋል።

ናይ ጥዕና መዝገብኩም ከመይ ትረኽቡ

MyChart መግለጺ ናይ ኤሌክትሮኒክ መዝገብ ጥዕና ዝተወሰነ ኣካል ንምብጻሕ ቀጥታ መስመር ይህብ። ብዛእባ ናትኩም ጥዕና ሓበሬታ ንምርኣብን ንምዕላይ ዘሕግዝ እቲ ኢንተርኔት ብህልዉ ንምጥቓም የኽእለኩም። ናይ ጥዕና ታሪኽ፣ ፈተና ቤተ መከራ ውጽኢት፣ ቆጻሮ ንምሃዝ፣ ትእዛዝ ንምሃብ መሊሰካ ምምላእን ዚያዳ ንምርኣይ ኮምፒዩተር ስማርት ስልኪ ምጥቓም ዝበለጸ መንገዲ ይኾነልኩም። እዚ ውልቀን ንምጥቓም ዝቀለለ እዩ። ብዛዕባ መፍለይ MyChart ንዚያዳ ሓበሬታ ቀጻላይ ኣውደ ፋኣሚ ምጉብናይ፡ Swedish.org/landing-pages/swedish-mychart።

ሓበሬታ ንምልቓቕ ናይ ህክምና መዝገብ ቅዳሕ ምህታት፤

ናይ ጽሑፍ ሕቶ ብምቕራብ ናይ ሕክምና መዝገብኩም ቅዳሕ ናይ ምውሳድ መሰል ኣለኹም። ናይ ተባጽቶ ቅጥዒ ናይ ተሃከምቲ ሕቶ ምምራጽ ወይድማ ዝስዕቡ ተደለይቲ ነገራት ዘለዎ ደብዳቤ ምጽሓፍ ትኽእሉ፤

1. ብውልቀ (ተሓካሚ) ዝተኸተመ
2. መዛግብቲ ንምቕባል ዝተሰየመ ሰብ ብንፁር ምፍላይ
3. እቲ ዝተሃለወ ቅዳሕ ሓበሬታ ጥዕና እንትትልእኹ ምፍላይ

መዛግብትኩም ንምሕታት ክትፈልጡዎ ትደልይዎ ዝሓዘ ፓኬት ኣበ ዴስክ ሓበሬታ ሆስፒታል ዝርከብ ኮይኑ ወይድማ ኣብ Swedish.org/medicalrecords ምርኣይ ይካኣል። ንዚያ ሓበሬታ ብ 206-320-3850 መልቀቂ ሓበሬታ ክትረኽቡ ትኽእሉ።



መምርሒታት ክንክን ህክምና

ብዘእባ ናይ “ዳርጋ ኑዛዘ”ን ካልእ ቅድመ መምርሒታት

ውድመ መምርሒታት ዝገበርኩሞ ህክምና እንታይ ከምዝኾነ ዝነግረና ዝተጸሓፈ መምርሒ ኮይኑ ብዝኾነ መንገዲ እዞም ውሳኔታት ብኣርስጉም ምግባር ኣይትኸእሉን። እዞም ሰነዳት ቅድሚ ምድላዎም ምኽታም እዚ ምስ ኣባላት ስድራ፣ የዕሩኽ ወይ ሃይማኖታዊ መማኸርቲ ክትዘራረቡሉ ንመኽር። ቅድሚ መጥባሕቲ ኣብእተወጸሉ ወይድማ ቅድመ ምእታው ኣብዘሎ ጊዜ ናይ ክንክን ጥዕና መምርሒ (ሓደ ሓደ ጊዜ ናይ “ዳርጋ ኑዛዘ” ዝበሃል) ህጋዊ መዘ ውክልና (ንስኹም ምግባር ዘይትኸእሉ እንተኾይኑ ውሳኔ ሕክምና ንምፍጻም ዝተሰየመ ውልቀ-ሰብ) ከምዙ ድማ ኣካል ገባሪ ሰናይ ምኽን ትደሊዩ እንተኾይኑ ክትሕተቱ ኢኹም። ኣብ ሆስፒታል እናተመርመሩ እናሃለዉ ናብ ሕክምና መዝገብ ዝውስኹ ኣብትኣትዉሉ ነርስ ናይ ሕክምና ክንክን መብርሒ እንተሃለኩም ምሃቡ። መምርሒ ሕክምና ክንክን ብዛዕባ ምርካብ ዝኾነ ሕቶ እንተለኩም፣ ብኹብረትኩም ማሕበራዊ ሰራሕተኛ ወይ ነርስ ሕተቱ።

CPR መዓስ ኣገልግሎት ይህቡ?

Swedish CPR (Cardio-Pulmonary Resuscitation) ናይ ሰብ ልቢ ወይ ሳምቡእ ብሃንደበት ደው እንትብል ይጥቀም። እዚ ኣፍልቢ እንትዕፀቕ ኣጠቓቕማ መድሓኒት ን/ወይ ምውቃዕ ልቢ ናብ ቦታኡ ንምምላስ ብኤሌክትሪክ ንዝረት መፈተኒ የካትት። CPR ዘይደልዩ ተሓክምቲ ናይ DNR (Do Not Resuscitate) ተሓክምቲ ከምዘይኮኑ ብምጥቃስ ናይ ዶክተር ጽሑፍ ፍቓድ/ትእዛዝ ክረኽቡ ይግባእ። ናይ DNR ተሓካሚ ንምጅን ወይ ካልእ ዝኾነ ሂወት ዘፅንሕ ሕክምና ዘይምቕባል ውስን ብዝኾነ መንገዲ ክንክን ካብ ምርካብ ኣይክልክልን።

POLST እንታይ እዩ?

ካብ ኣቀዲሙ ዝግበር መምርሒ ብተወሰኹ ናይ POLST ዝበሃል ቅጥዒ ካብ ዶክተር ዝትቐበልዎ ሰነድ ንምውሳኽ ክመርፁ ይኸእሉ። POLST ናይ ሂወት መናወሒ ሕክምና ትእዛዝ ዶክተር ማለት እዩ። እዚ ሰነድ ምስዝቐደመ ሂወት ዝውስን ሕክምና ወይ ከቢድ ሕክምና ንዘለዎ ዝኾነ ሰብ ይምከር። ወሃብቲ ግልጋሎት ናይ ተሓካሚ ድሌት ኣብ መወዳእታ ሂወት ሕክምና ዘይደልይዎ ወይ ዝደልይዎ ኣይነት መናወሒ ሂወት ሕክምና እንታይ ከምዝኾነ ብምሕባር ዝተወሰነ ትእዛዝ ዶክተር ብንፁር ድሌቱ ንምውካል POLST ይጥቀሙሉ።

ናይ ስነ-ኣእምሮ ናይ ጥዕና ኣቀዲሙ ዝግበር መምርሒ (Mental Health Advance Directive) እንታይ እዩ?

ናይ Mental Health Advance Directive ሰነድ፣ ኣብ መጻእ ዝውሃብ ናይ ስነ-ኣእምሮ ክንክን ብኸመይ ክግበረልካ ከምትደሊ ዝገልጽ ብጽሑፍ ዝቐርብ ሰነድ እዩ። ልክዕ ዳርጋ ኑዛዘ እዩ። ብምኽንያት ክስተት ሕክምና ኣእምሮ ፅቡቕ ውሳኔ ምሃብ ኣብዘይትኸእልሉ “ዓቕሚ እንተስኢንኩም” ጥራሕ ተፈጻሚ ይኸውን። ካልእ ሰብ ኣብ ክንዳኻ ናይ ስነ-ኣእምሮ ጥዕና ውሳኔታት ንኸገብረልካ ሕጋዊ ስልጣን ዝህብ መምርሒ ከተዳሉ እሞ፣ ነቲ ክትረኽቦ እትደልዩን ዘይትደልዩን ናይ ሕክምና ዓይነት ብዝምልከት መምርሒታት ክትጽሕፍ ትከእል ኢኻ። ናይ Mental Health Advance Directive (ኣእምሮዊ ጥዕና ቅድሚ መምርሒ) ብሕጊ ናይ ዋሽንግተን ስቴት ፍቕድ እዩ።

ኣጻጋሚ ዝኾኑ ስነ-ሞራላዊ ውሳኔታት ንምሃብ የሕግዝ

ሓደ ሓደ ጊዜ ተሓክምትን ስድራቤቶም ዝተሓላለኹ ሕክምና ውስነ ይገጥሞም። ናይ ስነ-ሞራል ኮሚቴና - ናይ ተሓካሚ ብሉፅ ድሌት ዝሃዙ ዶክተራት፣ ነርስታትን ማሕበራዊ ሰራሕተኛታት ዘካተተ እንትኾን ንስኹም ወይ ስድራ ንውሳኔ ሓገዝ እንተደሊኹም ንምኽሪ 24/7 ይርከቡ። ነርስኹም ዝያዳ ሓበሬታ ክትህበኩም ትኸእል።

ናይ ኣካል ህያብ

ናይ ኣካል ወሃቢ መጅን ናይ ልግሲን ፍቕሪ ተግባር እንትኾን ኣብ ሃደ ሂወት ዘይኮነስ ግን ዳርጋ 50 ሂወት ዓብይ ለውጢ ከምፅእ ይኸእል! ኣብ ዩናይትድ ስቴትስ ኣስታት 120,000 ሰባት ኣብ መፀበይ ዝርዝር ዘለዉ ኮይኑ ምቹእ ለጋሲ ቅድሚ ምህላው ብዙሓት ሰባት ተጎዲእም እዮም። ስድራ ወሃብቲ ኣካል ናቶም ኣካል ናብ ካልእ ሰብ ኣትዩ ሓድሽ ሂወት ምትንፋሱ ምስፈለጡ ስምዒት ሓዘንኦም ከምዝነከዩ ገሊፆም። ቅድም ኢሉ ከም ወሃቢ ኣካል እንተዘይገለፅኩም፣ ምስ ስድራን የዕሩኽ ተዘራረቡሉ።

ዝዳ ንምፍላጥ፣ ናብ ቀጻሊ ዓውደ ፋኢሚ Life Center Northwest እተወ። Lcnw.org/ ወይ ኣብ Donatelifetoday.com ሂወት ሃቡ ወይ ብ 1-877-275-5269 ደውሉ።

ናይ ተሓክምቲ መሰላት

Swedish Medical Center ከም ተሓካሚ መሰልኩም ክትፈልጡ ይደሊ። መሰላትካ ንክሕለዉ ዝክለሉና ኹሉ ክንገብር ኢና። ኣብ Swedish ከም ተሓካሚ ዝሰእቡ መሰላት ኣለኩም፤

- ብክሊኒክ ኣገዳሲ ወይ ምኽንያታዊ ደረት እንተዘይሃለ፣ ብናትኩም ውሳኔ ጎብነይቲ (ወከልትኩም) ምሕታት፣ ምንጻግ ወይ ምቕባል።
- ብኩሎም ሰራሕተኛታት ሆስፒታል ብትሕትና፣ ብክብረትን ኣኹብሮት ምትዕንጋድ።
- ብዛዕባ ሕክምና እንትትውስኑ ውልቃዊ፣ ባህላውን መንፈሳዊ ዋጋታትን እምነታት ናብ ግምት ኣእትዉ።
- ኣብ ሆስፒታል ደቂስካ ንምሕካም መእተዊ ዝኾነ ምርጫኹም ወይ ሓኪምኩም ኣፍሊጥኩም።
- ዝነኣሰ ሕክምና ክረከብ ኢልካ ብዘይ ምፍራሕ ብዛዕባ ክንክንኻ ዘለኻ ዝኾነ ጥርግጥ ብዝምልከት ተዛረብ። ነዘለዉኻ ስግኢታት ኣብ ግቡእ ግዜኡ ከምዝርአዩልካ ምግባርን፣ ኣድላዩ እንተኾይኑ ኹእ ሓጋዚ ወይ ጠበቃ ምግባርን፣ ኣብ ጉቡእ ግዜ ኹእ ነቲ ጉዳይ መፍትሒ ምሃብ። ብዛዕባ ዘለዉኻ ስግኢታት ብጽሑፍ ሓበሬታ ናይ ምርካብ መሰል ኣሎካ።
- ናይ ወሃቢ ክንክን ሽምን ሓላፍነት ምፍላጥ።
- ክንክንኻ ናይ ጠዕና ክንክን ወሃብቲ ስልጠና ዘካትት ከምዝኾነ ምፍላጥ። ንምስታፍ ሕራይ ወይ እምቢ ናይ ምባል መሰል ኣሎካ።
- ብዛዕባ ምርመራ፣ ሕክምናን ቅድመ ገምጋም ብትግንዘብም መልክዕ ዝተማለኡን እዋናዊ ሓበሬታ ምርካብ። ኩሉ ዝውሃብ መግለጺታት ነምዖ ዝሰዕቡ ዘጠቓልሉ ክኾኑ ይግብኡም፤
 - ናይቲ ስርኣት ወይ ሕክምና መግለጺን ንምንታይ ከምዝግበር
 - ዝህሉ ረብሓታት
 - ዝፍለጡ ከቢድ ጓል ሳዕቤን፣ ስግኢታት ወይ ዕንቅፋት
 - ኣብ እዋን ምሕዋይ ዘጋጥሙ ፀገማት
 - ዕድላት ዓወት
 - ክግበሩ ዝኹእሉ ካልኣት ስርኣታት ወይ ሕክምናታት
- እንግሊዝኛ ዘይትዛረብ እንተኮንካ፣ ካልኣይ ቋንቋኻ እንተኾይኑ ወይ ጸማም፣ ዘይሰምዕ ወይ ዘይርእኡ ጉድኣት ኣካል ዝርርብ እንተለካ፣ መስተርጓሚ ወይ መራኽቢ ሓገዝ ክትረከብ ትኹእል። ዝውሃብ ሓበሬታ ምስቲ ዘሎካ ዕድመን ጠለብን ዝሳነ ክኾውን እዩ። ብቑዕ ዝኾነ ግልጋሎት መስተርጓሚን ሓገዝቲ መሳርሒታት ብዘይ ክፍሊት ይወሃቡ።
- ክንክን እንትትለኻ ምስ ሓኪምን ካልኣ ወሃቢ ክንክን ምስታፍ።
- ናይ ሕክምና ውፅኢትካ ኣምንታዊ፣ ኣሉታዊ፣ ዝተፀበኻዮ ወይ ዘይተፀበኻዮ ምፍላጥ።

- መዝገብ ሕክምናን መግለጺ ሕድ ሕድ መዝገብ ኣብ ውሽጢ ምኽንያታዊ እዋን ምሕታትን ምቕባል።
- ዝኾነ ስርኣት፣ መድሓኒት ወይ ሕክምና ምንጻግን ብዛዕባ ውፅኢት ውሳኔኻ ምፍላጥ።
- ብምኽንያት ምግዳድ፣ ዲስፕሊን፣ ምቕባል ወይ ምፍጻይ ሕክ ካብዝመጽእ ግትኣት ወይ ምንጻጻ ነጻ ምዃን። ግትኣት ወይ ምንጻጻ ናይ ተሓካሚ ኣካላዊ ድሕነት ንምርግጋፅ ጥራሕ ዝግበርን እቲ ብሰራሕተኛን ካልኣ ናይ ሆስፒታል ሰብ ዝተገበረ ባህሪ ምስተዓረፍ ይቐሪ።
- ቅድመ ሕክምና መምርሒ ምግባር ኣብነት ናይ ክንክን ጥዕና ወይ ዳርጋ ኑዛዘ፣ መዚ ውክልና ወይ ናይ ሓኪም መናውሒ ሂወት ሕክምና ትእዛዝ (POLST) ን ወሃብቲ ክንክን ድሌትካ ንኹክታተሉ። ኣብ ዝሓተትካሉ እዋን፣ ተወሳኺ ሓበሬታ ክርከብ ዝኹእል እንተኾይኑ ምርካብ።
- ውልቃዊ ውልቃውነት ምስ ድሌት ክንክን ብዝሰማማዕ መንገዲ። ናይ ነፍሲ ወከፍ ተሓካሚ ብሕታውነት ብዝሕሉ መገዲ፣ ጉዳያት ምምይጥ ክግበረሎም እዩ፣ ምኽሪ ክወሃብ እዩ፣ ምርመራን ሕክምናን ክወሃብ እዩ።
- ኣብ ክንክን ስራሕ ዘሎ ዋና ሓኪምን ኣብ ዋኒካ ከማኸሩ ዝኹእሉ ዝኾኑ ሓክምቲ ምፍላጥ።
- ምስ ክንክንኹም ተዛማዲ ዝኾነ ተራኽቦታትን መዛግብቲ ኹሉ ብምሽጥር ምሕላዉ።
- ሓጋዚ ክንክን ናይ ቃንዛ ኣግባብ ዘለዉ ምዘናን ኣተኣላልዮ፣ ዘይምቕባል ምልኽት ሕክምናን ስነ-ልቦናዊን መንፈሳዊን ድሌት ወይ ምስ ኩነት ጥዕና ወይ ውሳኔ ዝምልከት ይሓውስ።
- ኣብ ድሉን ኩነት ክንክን ምርካብን ካብ ዝኾነ ኣይነት መጥቓዕቲ ወይ ምፍርራሕ ነጻ ምዃንን ናብ ግልጋሎታት ሓላዊ ብጽሒት ምርካብ።
- ሕቶታት ስነ ሞራላዊ ወይ ምስ ክንክንኹም ተዛማዲ ዝኾኑ ዋኒናት ብዝምልከት ካብ ናይ ስነ ሞራላዊ ኮሚቴ ሓገዝ ምሕታት (ሕቶታት ስድራን ወይ ጎብናይ ሓዊሱ)።
- ብሕቶኻ ብሕክምና ዝግባእን ብሕጊ ዝፍቐድ እንትኹውን ናብ ካልኣ ግልጋሎት ምዝውዋር። ካልኣት ኣማራጽታት እንተለዉ፣ ናብ ካልኣ መሰላጥያ ስለምንታይ ትዛወር ከምዘለኻ፣ ሙሉእ መግለጺ ናይ ምውሃብ መሰል። እቲ እትዛወረሉ መሰላጥያ፣ ኣቐዲሙ ከም ተሓካሚ ክቐበለካ ይግባእ።

- ክንክንኝ ምርምርን ማላ መፅዕድ ሕክምና ምሕዋሱን ኣብ እዋን ምርምር ፈተነ ክለኒክ ምሕላው ምፍላጥ፡፡ ንምስታፍ ሕራይ ወይ እምቢ ናይ ምባል መሰል ኣሎካ፡፡ ንምስታፍ ምእባይ ነቲ ኣብ Swedish እትረኽቦ ዝኾነ ክንክን ካብ ምርካብ ኣይክልክለካን እዩ፡፡
- ኣብ ሆስፒታል ብተሓካሚነት እንተሃለኻ እቲ ክንክን ሆስፒታል ዘዩድሊ እንተኾይኑ መማረጺ ክንክን ፍለጥ፡፡ ካብ ሆስፒታል ንትወጻሉ እዋን ኣብ ዝወጽእ መደብ ናይ ምስታፍ መሰል ኣሎካ፡፡
- ናትካ ቅብሊት ምምርማርን ንክንክን ከመይ ከምዝኸፈልካ ዝምልከት ናይ ክፍሊት መግለጺ ምቕባል፡፡
- ብዛዕባ ፖሊሲ፣ ደንብ፣ መምርሒ ወይ ምስ ክንክን ተፈጻሚ ዝኾኑ ደንብታት ሆስፒታል ምፍላጥ፡፡

- ናትካ ክንክን ብዝምልከት ንስኻ ወይ ተወካልኻ ብሓበሬታ ዝተደገፈ ውሳኔ ሃብ፡፡
- ኣባላት ስድራ ወይ ኣብ ክንክን ውሳኔኻ ካልኣት ወሰንቲ ኣካትት፡፡
- ብሰመረት ተፈጻሚ ህጊ ናይ ጥዕና ሓበሬታ ኣብ ምሃብ ሓበሬታ ምርካብ መመላየሺ ንምግባር ምህታት ተባጽሆ ኣለካ፡፡
- ብዛዕባ ዘይተሓሰበ ውጽኢት ክንክን ፣ ሕክምናን ግልጋሎት ሓበሬታ ይሃልኹ፡፡
- ንስኻ ኣብ ላዕሊ ዝተዘርዘሩ መሰላት ምግባር ዘይትኸእል እንተኾይንኻ፣ እዚ ንምስራሕ ዝኾነ ሰብ ብህጊ ምስደም፡፡

ናይ ተሓካሚ ሐላፍነታት

ኣብ Swedish፣ ኣብ ክንክን ጥዕናኻ ኣድማዒ ተራ ክንጻወት ኢና እንደሊ፡፡ ኣብ Swedish ከም ተሃካሚ ዝሰእብ ሐላፍነት ኣለኩም፤

- ብዛዕባ ናይ ሕክምና ታሪኽካ ዝተማልኡን ልክዕ ዝኾነ ሓበሬታ ምሃብን፣ ኣብት ናይ ክንክን ጥዕናኻ ንዝተሳተፉ ሰባት ጠለባትካ ምፍላጥ፡፡
- ብዛዕባ ክንክንካ ኣብ ዝግበሩ ውሳኔታት ምስታፍ፡፡
- ብዛዕባ ጋሻ ዝኾኑ ናይ ኣሰራርሓ ተግባራትን መሰርሓትን ሕቶ ምሕታት፡፡
- ኣብ ጥዕናኻ ንዝርእዩ ዝኾኑ ለውጥታት ንኣኪምካ ወይ ነታ ነርስ ምሕባር፡፡
- ናይቲ ዝተዋህበካ ናይ ክንክን መደብ ምስዓብ፡፡
- ብዛዕባ ካልኣት ተሃክምቲ ሓሳቢ ብምኽን ከምኡ ድማ ንብነይትኻ ማዕረ ከምዝሓሰቡ ንምርግጋጽ ሓግዝ፡፡
- ንፖሊሲታት ናይቲ ሆስፒታልን ሰራሕተኛታትን ምኽባር፡፡
- ንዝውሃበካ ሕክምና እትኸፍለሉ መገዲ ምድላው፡፡
- ንወሃብቲ ክንክንካ ምኽባርን ንመምርሒ ናይቲ ሆስፒታል ምኽባር፡፡ እዚ ኹኣ ነቲ ከውሃብ ዝኸእል ዝበለጸ ክንህበሉ እንኸእለሉ፣ ካብ ሓደጋ ናጸ ዝኾነ ከባቢ ንኸህሉ ይሕግዝ፡፡ ኣብ ከይዲ ጎንፊ ተሓክምቲ ጥጡህ ከባቢ ኣብዝጎድእሉ ጊዜ እቲ ሓኪም ምስፈለጠ ካብ ሆስፒታል ምውጻእ ክገጥም ይኸእል፡፡



ናይ ተሓካሚ ቼክ ሊስት

ጸንሒት ሆስፒታልኩም መሊስኩም እግሪ ምትካል ፅቡቕ ንክገውን ንደሊ። ንኣኹም ዘህግዘኩምን ብዛእብ ክንክነኩም ዝፈልጉ ኣባል ሰድራ ወይ ኣርኪ ክትመርጹ ነተባብዕ። ንሰኹምን ዝኾነ ሓጋዚ ሰብ ኣብ ምድሃንኩም ወሳኒ ተራ ይጻወት።

ብኹብረትኩም ምስዛዘምኩም ኣብ ታህቲ ዘሎ ሰደቓ ምልክት በምግባር ዘለኩም ዝኾነ ሕቶ ጸሓፉ።

ናተይ ሓጋዚ ሰብ፤ _____

ቁጽሪ ተለፎንደ፤ _____

ካብ ሆስፒታል ኣብ... ንምልቃቕ ዕዕብ፤ _____

ናተይ ትራንስፖርት/መኼዲ ዝዛ ምስተዳልዩ፤ _____

ኣብ ሆስፒታል ዘለኹሉ ምኽንያት፤ _____

ኣነ ኣብዚ እናሃለኹ...

- መድሓኒተይ፡ ህክምናን ምርመራ እግንዘብ።
- ከንድ ዝካኣል ምቹእ እየ።
- ከንድ ዝካኣል ኣብቲ እለታዊ ተግባራት እንዳተሳተፍኩ እየ።

ቅድሚ ምልቃቀይ...

- ኣየናይ መድሓኒት ምውሳድ ከምዘለ፤ ንምንታይን እንታይ ኣይነት ጓል ሳዕቤን ከምዘለዎ ምርኣይ እፈልጥ። ከመይን ኣበይን ከምዝርከብ እፈልጥ።
- ናተይ ኩነት/ህማም ከምኡ ድማ ዝጽብጸብ ምልክት እግንዘብ።
- ኣየናይ ተግባራት ንኣይ ምቹእ ከምዝኾኑ እፈልጥ።
- እንታይ ምብላዕ ከምዝኾነ እፈልጥ።

ንምኽድ ደልዉ ምኽን...

- ከድልኒ ዝኾነኹም ዝኾነ ናውቲ ንምርካብ ትልሚ ኣለኒ።
- ኣየናይ ዶክተር ከምዝድውለሉ እፈልጥን ቁጽሪ ስልክኦም ኣለኒ።
- ናይ ክትትል ቐፀራይ ተፈጻሚ።
- ሕቶታይ ተመሊሶም።

ሕቶታት ክፍሊት

ናብ ገዛ ንምኽድ እንትትዳሎ ብዛእባ ቅብሊት ሆስፒታል ሕቶታት ክህልወካ ይኽእል። ኢንሹራንሰይ ዝኸፈለሉ ድዩ ዝኸውን? ክንደይ ዝአክል ክኸፍል ይግባእ? ኩሉ ሃደ ጊዜ ምኽፋን እንተዘይኸኢለስ? ብኸብረትኩም ዝኾነ ሕቶ ናብ ስራሕ ቦታ ብ 206-320-5300 ወይ ናብ 1-877-406-0438 ምርሑ ወይ ብነጻ ምድዋል። ኣብዚ ኣድራሻ ዓውደ ፋኢሚ ዚያዳ ዝሃሸ ሓበሬታ ምርካብን ወይድማ ብቐጥታ መስመር ቅብሊት ምክፋል ይካኣል፤ Swedish.org/billing።

ካልኦት ዝተሓሰሩ ቀንዲ መቐረብቲ፤

- AMR (Ambulance) 800-913-9106
- Cellnetix 800-374-4045
- LabCorp 888-680-4140
- US Anesthesia Partners – Washington 888-900-3788
- Pacific Anesthesia (Edmonds campus) 425-407-1500
- Radia Imaging 888-927-8023

ሓገዝ ፋይናንስ

Swedish ናይ ደቂ ሰባት ድሌት ጥዕና ምኽፋል ይከኣሉ ወይ ኣይከኣሉ ክንክን ይገብር። ብዝኾነ ዋኒን ፋይናንስ ዚያዳ ዝከየ ክንክን ህክምና ንምግባር መንገዲ ሓዊሱ ምስተሓከምትና ንሰርሖ። ናይ Swedish ሆስፒታላት ናይ ሕክምና ወጻኢ ምኽፋል ንዘይከኣሉ ብቐጥታ ተሓከምቲ ሓገዝ ፋይናንስ የበርክት። እዚ ናይ ጥዕና ክንክን ኩሉ ወይ ከይዲ ንምኽፋል ጸገም እንተሊኩም፣ ብኸብረትኩም ንህና ከመይ ክንሃግዘኩም ከምንኸእል ምስ ተሓካሚ ፋይናንስ መማኸሪ ወይ ዓሚል ግልጋሎት ተወካሊ ተዛረቡ። ንሳቶም ብ 877-406-0438 ምርካብ ወይ ኣብ ዓውደ ፋኢሚ Swedish.org/patient-visitor-info/billing ይርከቡ።



ርዕዮን የሚናገሩ

ኣብ Swedish ብዛእባ ዳንሒትኩም ርዕዮ ወይ የሚን

Swedish Medical Center ተሓከምቲ ብዘይ ፍርሕን ከንክኖም እንከይተጎድእ የሚናገሩ ዘጋውሕሉ ደንቢ ኣለዎ። ብዛዕባ ኣብ ሆስፒታልና ዝረኹብኩም ከንክን ጥዕና ንሰኻ ወይ ኣባላት ስድራ ጥርኣን እንተሊኩም፣ ብኹብረትኩም ምስ ዝኾነ ሓላፊ ወይ ኣብ ክፍሊ ዘሎ ኣበል ሰራሕተኛ ንምዝራብ ነጻ ኹኑ። ኣብ እዋን ዳንሒትኩም ከንድዝካኣል ብህፁፅ ዘየለግብ የሚን ንምፍታሕ ንጽእር።

ምስ እዞም ዝሰዕሩ ኹኣ ከትራኽብ ትኽእል ኢኻ፤

ንህክምና ከንክን የሚናገሩ፤
Clinical Quality Investigations (clinical-care issues)
747 Broadway
Seattle, WA 98122-4307
206-386-2111
ኢሜይል፣ SMC-CQI@swedish.org

ናይ ዓማዊል ተሞክሮ የሚናገሩ፤

ኣብ ዳንሒት ሆስፒታል የሚን፣ ትርኣን ወይ ናይ ክሊኒክ መንጽር ብዛእባ ዘይኮኑ ኣወንታዊ ተዘክሮ እንተሃለኩም፣ ብኹብረትኩም ኢሜይል ግበሩ፤
CustomerExperience@swedish.org

ከምኡድማ ዳንሒት ሆስፒታልኩም ዝምለከት የሚን ምስ ጥዕና መምርሒ ግዝኣት የሸንግተን ወይ ናይ ሆስፒታል መረጋገጺ ኤጀንሲ፣ Det Norske Veritas (DNV) ናይ ምርኻብ መሰል ኣለኩም።

Washington State Department of Health
Health System Quality Assurance Complaint Intake
P.O. Box 47857
Olympia, WA 98504-7857
1-800-633-6828
ኢሜይል፣ HSQAComplaintIntake@doh.wa.gov

Det Norske Veritas (DNV)
DNV-GL Healthcare
Attn: Hospital Complaints
400 Techne Center Drive, Suite 100
Milford, OH 45150
1-866-496-9647
ኢሜይል፣ Hospitalcomplaint@dnvgl.com

ንሶም ተረባሒ ሜዲኬር እንተኾይኖም፤

ንሶም ተረባሒ ሜዲኬር እንተኾይኖምን ጽሬት ከንክን ዝምለከት የሚን፣ ሽፋን ሜዲኬር ቅድሚያ ምህዋይ ምውጻእ እንተሃለዩ ምስ KEPRO ምርኻብ ትኽእሉ፤

KEPRO
1-888-305-6759
TTY: 1-855-843-4776

ክሊኒክ መሰረት ብገበረ የሚን፣ ብኹብረትኩም ምስ ቋጺ ለሰባ ታዳሽብ፤

Swedish ጉጅለ ህክምና (ክሊኒካት)
የሚናገሩ ናብ ክሊኒክ ስራ ኣካዶዲ ምምራሕ ወይ ተራኽቦ ተሓከምቲ፣
206-215-2979
ኢሜይል፣ SMG-PatientRelations@swedish.org

ዘይንጽልን ተበጻሕነት መሰል ምልክታ

ተፈጻሚ ዝኾነ ህግታት መሰል ህዝቢ ፌዴራል ብምኽባር ብዓሌት፣ ቀለም፣ ዜግነት ዕድመ፣ ጉድኣት ኣካል ወይ ስታ ኣይንንጹልን። Swedish ብብዓሌት፣ ቀለም፣ ዜግነት ዕድመ፣ ጉድኣት ኣካል ወይ ስታ ምኽንያት ብዝተፈላዩ ኣይተሕዝን ሰባት ኣይትነጽልን። Swedish፤

- (1) ምሳና ብኣግባቡ ንምርኩብ ንጉድኣት ኣካል ነጻ ሓገዝን ኣገልግሎት ኣብነት፡ (a) ብቑዓት ናይ ምልክት ቀንቀ መስተርጎምቲ ን (b) ብካልእ ፎርማት ናይ ጽሑፍ ሓበሬታ (ገዢ ህትመት፣ ድምጺ፣ ተበጻሒ ኤሌክትሮኒክ ፎርማት፣ ካልኣት ፎርማት) ይወሃብ።
- (2) ኣና መፍትሒ ቋንቋኦም እንግሊዝኛ ንዘይኮኑ ሰባት ኣብነት (a) ብቁዕ መስተርጎምቲ ን (b) ብካልእ ቋንቋ ዝተጽሓፈ ሓበሬታ ነጻ ናይ ቋንቋ ግልጋሎት ይወሃብ።

ኣብ ዘሎ ዝኾነ ግልጋሎት እንተደለኹም፣ ብኸብረትኩም ኣብ ታህቲ ምስ ዘሎ ኣግባብ ዘለዎ መተሓባበሪ መሰል ሲቪላት ተራኸቡ። ናይ ቴሌኮሙኒኬሽን መመሃላለፊ ግልጋሎት እንተደለኩም፣ ብኸብትኩሙብ ናብ 1-800-833-6384 ወይ 7-1-1 ደውሉ።

Swedish ብመሰረት ዓሌት፣ ቀለም፣ ዜግነት፣ ዕድመ፣ ጉድኣት ኣካል ወይ ስታ ብካልእ መንገዲ ከምዝነጸለትን እዞም ግልጋሎታ ምሃብ ከምዘይኸኣለት እንተኣሚንኩም፣ ኣብ ታህቲ ዝተዘርዘረ ንክባቢያዊ ግልጋሎትኩም መተሓባበሪ መሰል ሲቪላት ብምርካብ ኣብ Swedish ፕሮግራም 4ይል ምኽፋት ትኸእሉ።

ቦታ ግልጋሎት	መተሓባበሪ መሰል ሲቪላት
ብዘይ Swedish ኤድመንድ ኩሉ ቦታ	Civil rights coordinator, 101 W. 8th Ave., Spokane, WA 99204 ቁጽሪ ተለፎን፣ 1-844-469-1775፤ መስመር መተርጎሚ፣ 1-888-311-9127 ኢሜይል፣ Nondiscrimination.WA@providence.org
Swedish Edmonds	Civil rights coordinator (Bed Control), 21601 76th Ave. W. Edmonds, WA 98026 ቁጽሪ ተለፎን፣ 1-844-469-1775፤ መስመር መተርጎሚ፣ 1-888-311-9178 ኢሜይል፣ Nondiscrimination.SHS@providence.org
ላዕለዊያ ግልጋሎታት	Civil rights coordinator, 2811 S. 102nd St., Suite 220, Tukwila, WA 98168 ቁጽሪ ተለፎን፣ 1-844-469-1775፤ መስመር መተርጎሚ፣ 1-888-311-9127 ኢሜይል፣ Nondiscrimination.pscs@providence.org

እዚ ፕሮግራም ብኣካል ወይ ብፖስታ፣ ፋክስ ወይ ኢሜል ምክፋት ይካሄድ። ፕሮግራም ኣብ ምክፋት ሓገዝ እንተኣደሊኩም፣ ኣብ ላዕሊ ዝተጻርሑ መተሓባበሪ መሰል ሲቪላት ክሓግዝኩም ድልዎት እዮም።

ከምኡ ድማ ኣብ መምርሒ ጥዕናን ግልጋሎት ደቅሰባት ዩኤስ ቤት ጽሕፈት መሰል ሲቪላት ብቤት ጽሕፈት ፕሮግራም ፖርታል ኣቢልኩም ብኤሌክትሮኒክ ናይ ፕሮግራም 4ይል ምኽፋት ይካሄድ <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> ወይ ብደብዳቤ ወይ ብተለፎን ካብዚ ርክቡ።

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Ave. SW
Room 509F, HHH Building
Washington, DC 20201
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD).

ናይ ፕሮግራም ቅጥዒታት ካብዚ ርክቡ <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>።



ናይ SWEDISH ብመጥባሕቲ ክፋል ኣካል ናይ ምምሕራላፍ ተሓካሚ ዝኾነ ሊዮ ምስ ጓሉ ማሪያ

ብሉፅ ሃያብነት ከምዚ ኣይነት ፃት ቀሊል ይገብር

ሊዮ ናይ ኩሊት ምምሕራላፍ ምስደለየ ሃገዝ ንምርካብ ናብ Swedish ሕቶ ኣቕሪቡ።
ናይ ክንክን ጉጅሉ ፈጠራዊ ኣተሃሳስባ ሂወቱ ክድኸን ገሩ።

ሃያብነትኩም ብሉፅ ክንክን ጥዕና ዝኸውን ብምግባር ከም ሊዮ ኣይነት ተሓከምቲ ተስፋ ይህቡ።

ኣብ ቀጻሊ ዓውደ ፋኦሚ ሕጂ ሃብ [Swedishfoundation.org/generosity](https://www.Swedishfoundation.org/generosity)።



SWEDISH
MEDICAL CENTER
FOUNDATION

206-386-2738 | Foundation@swedish.org | [Swedishfoundation.org](https://www.Swedishfoundation.org)

ንመኽሰብ ጠጠው ዘይበለ ትካል ስለዝኸነ፣ ናብ Swedish ዝግብር ውህቡቶ ብህጊ ከምዝፍቀድ ካብ ግበሪ ዝንክ ይኸውን።
ንሃያብነትኩም ነመስግን።



BALLARD

5300 Tallman Ave. NW
Seattle, WA 98107-3932
☎️ 📞 206-782-2700

CHERRY HILL

500 17th Ave.
Seattle, WA 98122-5711
☎️ 📞 206-320-2000

EDMONDS

21601 76th Ave. W.
Edmonds, WA 98026-7507
☎️ 📞 425-640-4000

FIRST HILL

747 Broadway
Seattle, WA 98122-4307
☎️ 📞 206-386-6000

ISSAQUAH

751 NE Blakely Drive
Issaquah, WA 98029-6201
☎️ 📞 425-313-4000

MILL CREEK

13020 Meridian Ave. S.
Everett, WA 98208-6422
☎️ 📞 425-357-3900

REDMOND

18100 NE Union Hill Road
Redmond, WA 98052-3330
☎️ 📞 425-498-2200

TDD/TTY: 206-386-2022

Swedish.org